

# TUSI TAIALA

---

**MO LE PULEA TATAU MA LE VA'AIA LELEI O  
I'A MA FIGOTA O LE GATAIFALE**

---

**O LE AFIOAGA O**



**SAUNIA:**

Pule mamalu a Alii ma Faipule ma tagatanuu o le Afioga o FALEU-MANONO-UTA ma le  
Lagolagosua a le Vaega o Faigafaiva.  
Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva

# FAASOLOGA

1	UPU TOMUA.....	1
1.1	Autu o le Taiala.....	1
2	TULAFONO AUTU O FAIGAFAlVA.....	2
2.1	Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva (mo le Laiti o l'a ma Figota).....	2
2.2	Tulafono Laiti a Afioaga.....	2
3	FAAMATALAGA E UIGA I LE AFIOAGA.....	2
3.1	GATAIFALE O FAlEU-MANONO.....	3
4	FAIGAFAlVA I LE AFIOAGA ma FAAFITAUlI.....	4
4.1	Ituaiga Faigafaiva ma l'a Maua.....	4
4.2	Aotelega o Tulafono Faale-nuu tau Faigafaiva i Aso ua Mavae.....	4
5	O LENEI FUAFUAGA TATAU/TAIALA.....	5
5.1	Tapenaga.....	5
6	TOE ILOILOINA O LENEI TUSI TAIALA.....	6
7	FUAFUAGA FAATAATITIA ma TULAFONO.....	6
7.1	la Faamalosia Tulafono Faale-nuu e Faasaina ai Faigafaiva le Talafeagai.....	7
7.2	la Faasalalauina Tulafono a le Afioaga.....	7
7.3	Faasaina Upega ma Tili Matanini'i.....	8
7.4	Taofia le Faatafunaina o le Gataifale: Faasaina le Lafoai o Otaota ma Lapis i le Matafaga ma le Sami.....	9
7.5	la Aoina ma Faatama'ia Alamea.....	10
7.6	la Faasaina le Fagotaina o l'a ma Figota Laiti.....	10
7.7	la Taofia le toe Lauina o Pausea, ma Paugau i le pa'umatu.....	11
7.8	Faasao o le Gataifale o FAlEU MANONO.....	12
7.9	la faasaina ona toe fagotaina fugafuga, mama'o, maisu ma isi o lenei ituaiga mo le faatauina atu i maketi i fafo.....	13
7.10	la Tapeina le Limu.....	13
7.11	Faasaina faigafaiva mai isi Afioaga e faatinoina faiva le talafeagai.....	14
8	ILOILOGA O LE TAIALA.....	15
9	UPU MULIMULI.....	15
10	SUI AUAI I LE FONOTAGA SA TOE ILOILOINA AI LENEI FUAFUAGA TATAU.....	15
11	KOMITI O LE FAASAO A LE AFIOAGA.....	15

## **Fa'alupega o le Afioaga**

**SUSU LEI'ATAUALESA  
ALALATA'I LAU FETALAIGA FUTU  
SUSU LE AIGA SA-MUTIMUTI  
MA LE MATUA  
FAAPEA LE FALE MANONO.**

## 1 UPU TOMUA

O faigafaiva i gataifale o Samoa e taua tele mo le fofoga taumafa aemaise lava i afioaga i tua. I le tele o afioaga, latou te le o faatauina le pulea tatau ma le vaaia lelei o punaoa ma le siosiomaga o le gataifale. O le faia ma le faaogaina o ituaiga faigafaiva faa-onapo-nei e i ai mea manava, uega ma tili mataninii e faamata faigofie ai ma tele ai i'a maua ae o loo faaitiitia ai le tamaoaiga o le gataifale. O nisi o atinae ma galuega faatino ua faaleagaina ma faatamaia ai le tele o nofoaga ma meaola o le sami e pei o:-

- le tanumia o vaega o le gataifale mo eleele-fou (fanua);
- faigafaiva le talafeagai pei o fanaia, ava niukini, vailaau oona ma faamo'a/tuiga.

O nei faafitauli o loo tulai mai pea i gataifale o si o tatou atunuu, ua matua faaitiitia ai i'a ma figota ae le gata i lea o aafiaga i mala faanatura e pei o galu malolosi faapea matagi ma afā ua tuanai e pei o Ofa 1990, Val 1991 ma Heta 2004.

O i'a ma figota o le sami sa faamoemoe iai le fofoga taumafa o tagata Samoa, ae ona o faafitauli pei ona taua ua faatamaia ma faaitiitia ai nei punaoa o le sami ua tele ai ina taugata ai, faapea le faamoemoe o tagata Samoa i meaai tuu aisa ma meaai tuuapa o lo o faatauina mai atunuu i fafo. O se atugaluga lea o lo o iai i le taimi nei ae le gata i lea o le faamoemoe tele i le tupe aua mea taumafa i aso uma.

O le polokalame o le faasao ma pulea tatauina o le gataifale o Samoa na amata mai e le Ofisa o Faigafaiva i le tausaga 1995 i le faatupega mai le Malo Ausetalia (AusAid) mo le lima tausaga. E faataua ai le fesootaiga ma le galulue soosoo tauau ma afioaga aua le faatuina o latou ogasami faasao. O tualumaga o le polokalame e aofia ai le soalaupuleina ma le fausiaina o se Tusi Taiala e tamauina ai fuafuaga faataatitia a le afioaga faapea le Ofisa o Faigafaiva.

O se tasi o autu taua o lenei polokalame o le toe tapu'e mai lea o tamaoaiga ma faaoga tatau punaoa o le gataifale ma le sami ina ia maua pea aua tupulaga lalovaoa o Samoa. O le puleaina ma le lelei o lenei polokalame faasao i nuu, e i lima ma aao o afioaga lava o lo o faaogaina nei punaoa ma tamaoaiga.

O fuafuaga faataatitia i lenei Tusi Taiala e unaia ai le vaaia lelei aemaise le pulea ma le fuafua tatau o le faaogaina o le tamaoaiga o le gataifale ma le siosiomaga o FALEU-MANONO.

### 1.1 Autu o le Taiala

O le autu leni sa faatalatalanoaina ma malilie autasi i ai vaega uma o le afioaga o FALEU-MANONO:

- la vaaia lelei ma pulea tatau le siosiomaga o le gataifale ;
- Toe faatupulaia punaoa ma tamaoaiga o le gataifale mo tupulaga i le lumanai.
- Puipuia ma faasaoina togatogo ma ona tamaoaiga

## 2 TULAFONO AUTU O FAIGAFAlVA

O le Tulafono Autu o Faigafalva, 1988 ua avea ma taiala mo puipuiga, galuega ma isi vaega tau faigafalva ma le sami e pei:-

- o le faasaina, puleaina ma le atina'eina;
- faasaina o le faia o faigafalva le talafeagai;
- faamalosia le laiseneina o vaa fagota mo fagotaga faapea le
- vaaia o taiala ma maliega aua le pulea tatau o faigafalva i le va ma atunuu i fafo.

O nei tulafono uma e le o lava le silafia e le toatele o tagatanuu o Samoa aemaise le faamalosia e afioaga. Ona o nei faafitauli ua taumafai ai le Polokalame Faasao o le Gataifale mo Afioaga e unaia nisi o vaega o loo faatinoina nei e pei o aoaoga faapea le fesoasoani tele i le faamalamalamaina mo le silafia e le mamalu o le atunuu o ia tulaga.

### 2.1 Tulafono Faatonutonu o Faigafalva (mo le Laiti o l'a ma Figota)

O le Tulafono Faatonutonu o Faigafalva 1995, e faatapulaaina ai le laiti o l'a ma Figota e fagotaina ma faapea ona faatauina ai nisi o vaega e pei o:-

- āiāiga mo le puipuiga ma le faasaina e aofia ai le faasaina ona fagotaina ma le faatauina o nisi o ituaiga o l'a ma figota;
- mea fagota e faasaina;
- pole mo fagotaga (faigafalva i tuaau);
- fua faatapula'a o l'a ma figota e faatagaina ma isi.

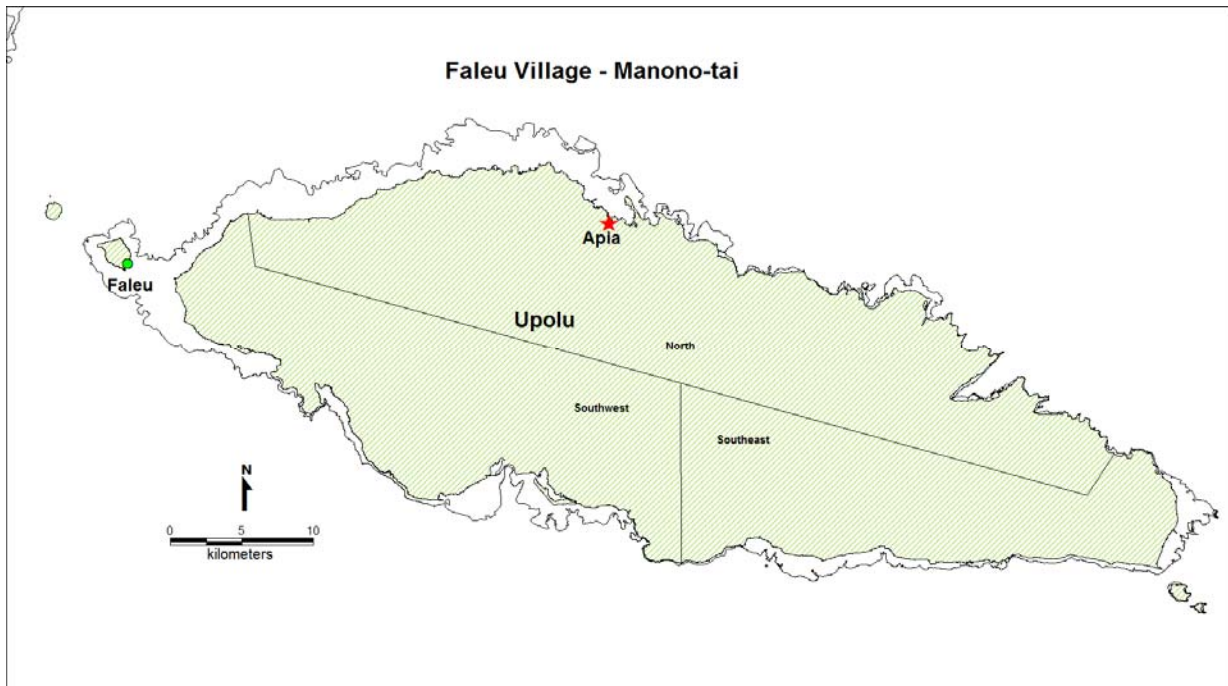
### 2.2 Tulafono Laiti a Afioaga

O Tulafono Laiti a nuu ma afioaga ua amanaia tele e le Faamasinoga. O se tasi lea o auala ua tuu sa'o ai e le Malo le malosi i nuu ma afioaga e mafai ai ona latou molia i le tulafono soo se tagata e le usitaia tulafono ua āiāia i totonu o le Tusi Taiala a lea afioaga. O nei tulafono o loo i lalo o le vaega o Tulafono ma Faasalaga o le Tusi Taiala aua le pulea tatau ma le vaaia lelei o le gataifale i tulaga o ona tamaoiga ma lona siosiomaga mo se lumanai manuia. O tulafono laiti e soalaupule ma autasi iai le pule mamalu a alii ma faipule o afioaga lava.

## 3 FAAMATALAGA E UIGA I LE AFIOAGA

O le afioaga o FAlEU-MANONO e i le itu i Matu i Sísifo o le motu o Upolu, ma o se tasi o afioaga o le Itumalo o Aiga i le Tai. E matagofie ona laufanua ma lona atufalega faapea foi le talafatai o le gataifale.

Ata 1: Faafanua o Upolu o lo o faailoa mai ai le afoaga o FALEU MANONO



*Vaega Faufautua (Ofisa Faigafaiva, 2009)*

O le faitau aofai o tagata o le afoaga o FALEU-MANONO e i le va o le 200 i le 250 (Ofisa o Tusigaigoa, 2001) e le o aofia ai i latou ua faimalaga atu ma aumau i Niusila, Ausetalia, Amerika ma isi atunuu i fafo. I totonu o le afoaga, o le toatele o tagata e nonofo latalata i le sami. E lua ni aoga i totonu o le afoaga e aoaoina ai alo ma fanau laiti.

E lua ni fale tapua'i e iai le Ekalesia Metotisi ma le Ekalesia Katoliko. O nei tapuaiga o loo unaia ai le ola faa-kerisiano i totonu o FALEU-MANONO, o se itu taua tele mo le nonofo fealofani o tupulaga aemaise le galulue faatasi o le afoaga i atina'e eseese.

O FALEU-MANONO e mamalu ana pulega aua e puleaina lava e le Fono a Alii ma Faipule o le afoaga. O le aumaga e lava saunia i taimi uma aua le tautuaina o matai faapea tina latou te avatua fautuaga lelei mo ni mataupu tau lotoifale o le afoaga.

### 3.1 GATAIFALE O FALEU-MANONO

O le afoaga o FALEU MANONO e tu matafaga ma e gatasi maualalo lona laufanua. O lenei afoaga e iai lona a'au pe a ma le 300 mita le umi. O le mamao o le a'au mai le matafaga pe tusa ma le 800 mita. O le vaega e aupito sili ona loloto o le aloalo pe a pe eleele le tai e tusa ma le 50 futu. E iai foi se vaega tele o le talafatai e ola ai le togatogo, ma e faaaogaina tele mo le matauina o paalimago, ma i'a e pei o taiva, filoa, anae ma isi. E tusa ma le 5 eka le tele o le laufanua ua ola ai lenei togatogo.

## 4 FAIGAFAlVA I LE AfIOAGA ma FAAfITAUlI

I le faatinoga o faigafaiva i le afioaga, o alii e faatinoina fagotaga mauI i le aloalo aemaise tua'au, pe a ma le 15-20 faifaiva e fagotaga pe ta'i faatasi i le faatolu i le vaiaso. I fagotaga i tuaau a alii, e tele ina faaogaina ai paopao. I fagotaga a le itupa o tamaitai, pe a ma le 7-15 i latou e fagotaina figota ma isi taumafa o le sami.

### 4.1 Ituaiga Faigafaiva ma l'a Maua

O nisi nei o ituaiga faigafaiva eseese o lo o faatinoina mo le fofoga taumafa o aiga, faalavelave i totonu o le afioaga ia po o le faatau foi mo tupe maua. O ia fagotaga e iai le:-

- MauI ma le matatao/mata;
- Upega ma tili;
- Fagāpusi;
- Lama,
- Tuiga sea, loli, fugafuga mama'o ma ape faapea aoina o aliao ma faisua i luga o le a'au o lo o faatinoina e tina, tamaitai ma le fanau.

O le tele o i'a sa maua i aso ua mavae ua faigata ona maua i aso nei, ae a maua foi ua faaititia le faitau aofai faapea le lapopoa. O i'a ta'atele i le aloalo e iai:-

- Mataeleele;
- Anae,
- Fuga,
- Malauli,
- Ume ma isi

O faafitauli ma suiga ua iai nei gataifale o FAlEU MANONO e pei ona ta'ua, o le āia o le gataifale i galu malolosi ma afā faapea le faaititia o i'a maua ma figota sa tele i aso ua mavae ona o le soona fagotaina ma le faaogaina o faigafaiva le talafeagai e pei o fanai'a, ava niukini, tu'iga ma isi. O le popolega o le afioaga ona o le tele o nei faafitauli i le gataifale o lo o faamoemoe iai le fofoga taumafa e le gata mo le taimi nei ae i le lumanai. O lea ua a'e ai se tofa i alii ma faipule ina ia pulea tatau ma vaaia lelei punaoa ma alamanuia o le gataifale.

### 4.2 Aotelega o Tulafono Faale-nuu tau Faigafaiva i Aso ua Mavae

O FAlEU MANONO, e i ai ana tulafono i aso ua mavae ma o lo o faaauauina pea ma mamalu i le pulega a alii ma faipule. O ia tulafono e matua faasaina lava faigafaiva le talafeagai e pei o:

- Fanaia;
- Ava niukini;
- Vailaau oona;
- Faamo'a/Tu'iga;
- Faaogaina faatasi o tane mauI ma moliuila i lama (scuba gears) pei ona matua faasaina i tulafono o faigafaiva.

Ua faasaina foi tagata mai isi afioaga ona toe fagotaina gataifale o FAlEU MANONO. E ui lava ina ua i ai tulafono e pei ona taua, ae le o atoatoa lona faatinoina ma lona va'aia ona o le lē aloaia e le

'au faifaiva mai isi afioaga. O le isi itu o le mamao lea i tai o nofoaga o loo faatinoina ai isi ituaiga o faigafaiva atoa ai ma auala o loo faaaogaina.

O nei tulafono o loo āiāia malosi i tulafono Autu o Faigafaiva ma amanaia e le pulega mamalu a alii ma faipule o FALEU MANONO ma le faamoemoe ina ia toe faamalosia atili.

## 5 O LENEI FUAFUAGA TATAU/TAIALA

E taua le fuafua lelei ma tulimata'i le sini autu o taumafai le mamalu o le afioaga e faataunuaina. O le faamoemoe maualuga o le Malo, ina ia faaleleia le soifua manuia o tagata o le afioaga ma ia faatupulaia atili mea taumafa mai le sami. O lea e manaomia ai le pulupululima o tagata uma o le afioaga i soo se faatinoga lelei e le gata e tua iai ae maua ai lo latou tamaoaiga. E pei ona ta'ua i le amataga, o le AUTU na talanoaina ma autasi uma iai finagalo o vaega taitasi o le afioaga i taimi o faatalatalanoaga:

- ✚ la pulea tatau ma vaaia lelei le siosiomaga o le gataifale;
- ✚ Toe faatupulaia punaoa ma tamaoaiga o le gataifale aua tupulaga i le lumanai.

### 5.1 Tapenaga

O lenei tapenaga sa saunia lava e le Fono a Alii ma Faipule ma tagatanuu o FALEU MANONO, faatasi ai ma le lagolagosua a le Ofisa o Faigafaiva. O se ootoga lenei i le tapenaga o lenei Tusi Taiala ina ua maea ni fonotaga sa faia pei ona faamatalaina atu i lalo.

#### *5.1.1 Feiloaiga Muamua a le Afioaga ma le Ofisa o Faigafaiva*

Sa faato'ai mai ai le finagalo o alii ma faipule i le Ofisa o Faigafaiva e faailoa mai ai lo latou fia auai i le Polokalame mo le puipuiga ma le faasaoina o gataifale i le aso 29 Ianuari 1998. O le Aso 26 o Fepuari 1998, sa faia ai loa se fonotaga muamua a le Ofisa ma le afioaga e faamalamalamaina ma taliaina ai le polokalame. O le maea o lenei feiloaiga muamua na taliaina lelei ai e le afioaga le polokalame ma faamautuina ai le aso mo faatalatalanoaga ma vaega e tolu o le afioaga.

#### *5.1.2 Faatalatalanoaga ma Vaega o le Afioaga*

O le faatinoga o faatalatalanoaga sa vaevaeina ai le afioaga i vaega e tolu o matai, aumaga ma tamaitai, ma sa faatautaia e le Ofisa o Faigafaiva mataupu taua i ia talanoaga. O nei faatalatalanoaga na mafai ai ona aoina mai ai manatu ma faamatalaga i faigafaiva, faafitauli o le gataifale aemaise ni fōfō e foia ai. E le gata i lea, o matafaioi a le afioaga i le faatinoina o galuega faapea matafaioi a le Ofisa o Faigafaiva e fesoasoani ai i le atinae Faasao o le Gataifale a le afioaga.

#### *5.1.3 Komiti Faufautua o le Faasao*

O le fonotaga a le Komiti Faufautua o le Faasao a le afioaga sa iloiloaina le ata o lenei Tusi Taiala. O lenei Komiti Faufautua sa filifilia ai sui e ta'i tolu mai i vaega o matai, tina ma aumaga. O le matafaioi a le Komiti Faufautua o le tuufaatasia lea o faamaumauga ma faamatalaga sa aoina mai i faatalatalanoaga e pei ona ta'ua i luga.



#### *5.1.4 Pasiaina o le Tusi Taiala i le Fono Mulimuli*

O le fonotaga mulimuli i le Aso 27 Mati 1998 na talanoaina ai lenei Tusi Taiala sa tuuina aloaia i le fonu a Matai e sui o le Komiti Fauautua ma le Ofisa o Faigafaiva mo le pasiaina.

O lenei foi fonu na faailoa ai sui filifilia o le 'Komiti o le Faasao' e taita'ia le faagaioiga o fuafuaga ua uma ona fa'ata'atitia. O le faagasologa atoa o nei fuafuaga fa'ataatitia e aofia ai vaega e faatautaia e le afoaga faapea fuafuaga e faatautaia e le Ofisa o Faigafaiva e lagolagosua ai i le Faasao o le Gataifale a le afoaga.

### **6 TOE ILOILOINA O LENEI TUSI TAIALA**

E pei ona faailoa atu i luga o FALEU MANONO ua leva ona auai i le Polokalame lenei ma fausia, pasia ai le Taiala lenei ia Mati 1998. Ua maea foi ona fausia tulafono e malu puipua ai le soona fagotaina faasolitulafono o le gataifale. E iai nisi o faamanuiaga sa tuuina muamua i le afoaga e pei o atinae faisua, faailogaina o le Fasao o le Gataifale, afoaga i tomai eseese faa-faigafaiva faapea le pasiaina o tulafono laiti mo le afoaga.

O se vaitau o le 2000 sa le mafai ai e le afoaga ona toe faaauuina nei atina'e uma ma toe foi ai tagata e faatinoina faigafaiva le talafeagai. E afua nei faafitauli ona ua faatuatanai e le pulega a alii ma faipule le faatauina o lona gataifale faapea le polokalame Faasao a le Vaega o Faigafaiva. O le masina o Fepuari 2009 sa toe talosagaina ai e le Tofi pulenuu o le afoaga le Vaega o Faigafaiva se fesoasoani mo le toe faatinoina o le Polokalame i totonu o FALEU MANONO. Sa talia lelei lenei talosaga ma atofaina loa se fonotaga mo le toe iloiloina ma le faaleleia o fuafuaga ma tulafono o le Tusi Taiala lenei.

O le aso 19 Mati 2009 sa tauaofia ai le fonotaga a le Komiti Fauautua filifilia a le afoaga ma le Vaega o Faigafaiva mo le toe iloiloina ma le auiliiliina o fuafuaga uma o lenei Taiala. Sa fai foi ni suiga talafeagai i tulafono, faasalaga faapea matafaioi faatino a le afoaga faapea le Vaega o Faigafaiva. O le sini autu ina ia mafai ona faaleleia tamaoiga o le gataifale ma le siosiomaga ma ia maua pea le soifua manuia lautele o tagatanuu o FALEU MANONO ma le faaoga tatau o punaoa o le sami. O loo faailoa atu i lalo tulafono taitasi sa soalaupuleina i lea fonotaga.

### **7 FUAFUAGA FAATAATITIA ma TULAFONO**

O fuafuaga faataatitia o ni gaioiga ua faamoemoe e tatau ona foia ai faafitauli ua faaalua ma faailoa mai e vaega eseese o le afoaga. E lua vaega o fuafuaga faataatitia ua fuafuaina:-

- Fuafuaga faataatitia ua faaāgaāga e faatino e le afoaga;
- Fuafuaga faataatitia mo le Ofisa o Faigafaiva lea e patino lava i le tuuina atu o fautuaga mo le FAASAO a le afoaga.

O fuafuaga faataatitia a le afoaga e pito sili ona taua aua e faaalagolago i le pulega mamalu a alii ma faipule le maopoopoga o le faatinoga. Ae o galuega uma lava e faatinoina e le Ofisa o Faigafaiva e ao ona faamaonia e le Ofisa Sili Lagolago (Assitant Chief Executive Officer) a le Matagaluega o Faatoaga ma Faigafaiva.

O nisi o tulafono o ta'ua i lalo a le afioaga e faamamafa ai Tulafono Autu a le Malo e puipuia, faaoga ma pulea tatau ai punaoa ma alamanuia o le gataifale.

## 7.1 Ia Faamalosia Tulafono Faale-nuu e Faasaina ai Faigafaiva le Talafeagai

### *Otootoga*

O nisi o faigafaiva ua mautinoa e ogaoga o latou aafiaga i le faatamaiaina o le fogatai ma le tele o meaola o le gataifale. O se faataitaiga o nei ituaiga faigafaiva le talafeagai e iai le faaogaina o vailaau o'ona, ava niukini, fanai'a faapea tu'iga poo faamo'a. Ua le gata ina faatamaia ai se vaega tele o le fogatai ae ua faapena foi ona faaumiumi se taimi e mafai ai ona toe faatupuina le tele o meaola o le gataifale ua aafia i nei ituaiga o faigafaiva.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga*

Ua faailoa mai e le Komiti Fauautua a le afioaga le toe faamalosia o puipuga a le afioaga e faamamalu ai tulafono ua faataatitia. Ma sa faatalanoaina i le fonotaga a le Komiti o le Faasao i le Aso 19 Mati 2009 le toe faamalosia ma unaia e le Komiti o le toe faasalalauina o tulafono ina ia malu puipuia ai tulaga o le atinae aemaise o le ogasami faasao.

#### *7.1.1 Tulafono*

Mo tagatanuu FALEU MANONO faapea tagata mai isi afioaga:-

*“Ua matua faasaina lava faigafaiva le talafeagai e pei o fanai'a, ava niukini, vailaau oona faapea tu'iga/faamo'a i gataifale o FALEU MANONO.”*

O le puipuga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule ma le lagolagosua a le afioaga.

#### *7.1.2 Faasalaga*

Mo soo se tagata o le afioaga e maua ua ia solia lea tulafono, o le a noatia i se sala tupe e \$100.00 Mo tagata mai isi afioaga, o le a molia sao i le *Tulafono Laiti a le Afioaga* poo le *Tulafono Autu o Faigafaiva, 1988*.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva*

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva mo le faatinoina o fuafuaga faataatitia i lalo o lenei polokalame o Faasao o le Gataifale. E le gata i lea ae o le tuuina atu o faamatalaga ma fautuaga mo le faamautuina o fuafuaga, atoa ai ma le faasalalauina o nei tulafono a le afioaga.

## 7.2 Ia Faasalalauina Tulafono a le Afioaga

### *Otootoga*

Na fautuaina e le Komiti le faasalalauina o tulafono a le afioaga ua faataatitia mo le faamoemoe ia puipuia le siosiomaga o le gataifale ma ona tamaoaiga faapea faigafaiva. Sa talanoaina foi e le Komiti, e ao ona toe faasalalauina tulafono Autu o Faigafaiva faatasi ai ma isi tulafono pei ona pasia i lenei Taiala aua le silafia e tagata lautele e tusa o aiāiga uma o nei tulafono.

O le fonotaga i le aso 19 Mati 2009, na faatalosagaina ai e le Komiti a le afioaga se fesoasoani a le Malo mo le faasalalauina o nei tulafono e ala atu i le Ofisa o Faigafaiva, ina ia mautu lelei ma faataunuuna lea fuafuaga.

### *Fautuaga ma le Faamoemoe*

Ina ia silafia ai e le atunuu aemaise ai o afioaga tuaoi nei tulafono, ma ia faapea foi ona nofouta i ai e tusa o faasalaga ua āiāia e alii ma faipule o FALEU MANONO.

Autu o le Faasalalauaga: *"Puipuiga o le Gataifale ma le Togatogo o FALEU MANONO"*.

### *Fautuaga a le Komiti*

O le faasalalauina o tulafono o lenei Tusi Taiala o le a faatinoina lea e Alii ma Faipule o le afioaga.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva*

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva i le tapenaina o Tulafono Laiti a le afioaga mo le pasiaina ma faasalalauina mo le silafia e le atunuu. O le a tufaina atu foi kopi o nei tulafono i afioaga tuaoi mo le silafia lautele.

## 7.3 Faasaina Upega ma Tili Matanini'i

### *Otootoga*

Sa toe faamautuina mai e le Komiti Fauautua o le Gataifale le alagatatau ona usitaia pea o le Tulafono a le Malo. Na ioeina ai e le Komiti le lagolagoina o le Tulafono Faatonutonu mo Faigafaiva 1995 ua pasiaina. O lenei tulafono o lo o aofia ai matāupega mo upega ma tili faapea pa i'a e faatagaina i fagotaga.

### *Fautuaga*

Sa fautuaina e le Komiti le Ofisa o Faigafaiva ina ia taofia le faatauina mai e le Faleoloa o Faatoaga o upega mata nini'i, ae peitai sa faaalua e le Ofisa o Faigafaiva e le mafai ona faia lea tulaga i le taimi nei ona o nei upega o lo o faaaogaina i isi galuega e pei o togalaau aina atoa ai ma isi atinae e puipui mai ai i iniseti faalafua.

Sa faaalua e le Ofisa o Faigafaiva o loo iai tulafono a le Malo ua maea ona pasiaina e faatatau i le faaaogaina o nei upega mo fagotaga ma ua faamalosi nei foi e le Malo faasalaga mo soo se tasi e solia lenei tulafono.

O lea ua finagalo ai le Komiti ina ia avea tulafono a le Malo o lo o iai nei e fai ma tulafono a le afio'aga e uiga i upega ma tili matanini'i.

### *7.3.1 Tulafono*

Mo tagatanuu o FALEU MANONO faapea tagata ese mai isi afioaga:-

*"Ua matua faasaina lava ona toe faaaogaina matāupega e i lalo ifo o le 2 inisi pe 50mm (fua pe a sūsū le upega), i gataifale o FALEU MANONO."*

*"Ua matua faasaina foi ona toe faaaogaina upega tolotolu ma tili e i lalo ifo o le 1.2 inisi pe 30mm (fua pe a sūsū le tili) i gataifale o le afioaga."*

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o le pule a alii ma faipule ma le afioaga.

### 7.3.2 Faasalaga

Mo soo se tagata o FALEU MANONO e maua ua ia solia le tulafono, o le a noatia i se sala tupe e \$100.00, ae mo tagata mai isi afioaga, o le a molia sao i *Tulafono Autu o Faigafaiva, 1988*.

#### *Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva*





O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva i le tapenaina o Tulafono Laiti a le afioaga ma tuuina atu pepa o faamatalaga o ituaiga i'a ma figota o loo aafia i le Tulafono Autu o Faigafaiva.

## 7.4 Taofia le Faatafunaina o le Gataifale: Faasaina le Lafoai o Otaota ma Lapisi i le Matafaga ma le Sami

### *Otootoga*

O se tasi lenei o vaega o loo aafia i tulafono ua maea ona faasalalauina ma ua ioeina e le Komiti ina ia aafia ai ma le puipuiga o le togatogo ona ua avea foi ma nofoaga e o faatafunaga o lapisi.

O le lafoai o otaota i le sami, matafaga ma togatogo o le a:

-  avea ma mafuaaga ma nofoaga e tautuufua ai namu, mogamoa ma isi inseti faalafuā;
-  faamanu'alia pe lavevea ai tagata lautele i atigi apa ma atigi fagu, aemaise le avea ma puna'aga o faama'i;
-  avea ma nofoaga e le talafeagai mo meaola o le sami;
-  atagia ai le le faatauaina e le afio'aga o le gataifale ma le tele o ona alamanuia ma nisi o ona tamaoiga.

#### *Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga*

O le faamoemoe o le afioaga ia foia nei faafitauli ma ia fausiaina pe iai se nofoaga e lafoai uma iai otaota a le afioaga atoa. Faataitaiga, e mafai ona lafoai otaota i se lua ma ufiufi malu aua le saogalemu mai faama'i ma siana feavea'i. Talu ai e mafai ona tafe ma ulu atu le oona o lapisi poo vaila'au o loo lafoaiina i lea lua, o lea e fautuaina ai le afioaga, ina ia eliina se lua i se nofoaga mamao esee mai puna vai taumafa faapea le sami.

O le fautuaga a le Komiti, o le faia ma faamauina lea o se tulafono e taofia ai tagata FALEU MANONO ma isi afioaga tua'oi ona toe lafoai ni otaota ma lapisi i le gataifale.

### 7.4.1 Tulafono

Mo taganuu o FALEU MANONO faapea tagata ese mai isi afioaga:-

*“Ua matua faasaina lava ona toe lafoai otaota ma lapisi e pei o atigi apa, atigi fagu, uamea, pepa illa ma isi ituaiga i le Togatogo, matafaga ma le talafatai o FALEU MANONO.”*

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule

### 7.4.2 Faasalaga

O soo se tasi e solia lenei tulafono o le a faasalaina i le \$50.00 a le aiga. A le usita'ia loa lenei faasalaga, o le a tuuina atu i le pule a alii ma faipule pe molia loa i Tulafono Laiti a le afioaga.

#### *Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva*

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva e toe faamautuina Tulafono Laiti, tuuina atu pepa o faamatalaga mo le silafia lautele o le afioaga.

## 7.5 Ia Aoina ma Faatama'ia Alamea

### *Otootoga*

O le alamea o se meaola o le ituaiga o le aveau, ma e nofo pe maua i luga o a'au ma amu i le sami. O le alamea na te aina pe ola i meaola ninii ua ta'ua o polipe o loo fausiaina ai amu. A oo ina faateleina lenei meaola o le alamea, o le a faapena ona latou tapēina ma faatamaia a'au ma amu o lo o pipii ma ola ai. O le popolega o le afioaga, o le a i se tulaga pagatia le tele o meaola i le aloalo o loo faalagolago i le a'au ma amu mo meaai ma nofoaga e ola ai. E le mafai ona faaumatia pe tapēina lenei meaola i le sami. Aua foi, e mafai e le alamea ona toe ola pe tatupu ona itutino pe ola mai ai isi alamea fou seia vagana lava ua aumaia i le pa'umatū ma faamamagoina ai i le la, pe susunuina foi.

### *Fautuaga Faataatitia a le afioaga*

Ia aoina ma faaputuina e le afioaga alamea pe a latou va'aia pe tau foi iai i taimi o fagotaga. Ia aumaia i uta nei meaola ma tanumia pe faamagoina ai. Sa fautuaina foi ma faaali finagalo o alii ma faipule o FALEU MANONO, o le a taumafai le aumaga atoa ma le au tautai e latou te aoina mai le alamea ma faatamaia i uta.

### *Taimi Fautuaina*

Ia faaauau le aoina o lenei meaola faalafuā i taimi uma ma aso uma. O lenei taumafaiga, o se auala e puipuia ai amu, siosiomaga ma le tamaoiga o le gataifale.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva*

O le faamalalamaina o ni fesili e faatatau i lenei fuafuaga i le aoina o le alamea, sa faapupulaina ai i le afioaga e leai se polokalame a le Malo e totogi ai le aoina ma le faatamaia o le alamea. Ae e fesoasoani pea le Ofisa o Faigafaiva e tuuina atu faamatalaga ma fautuaga mo auala e tineia ai le alamea mai gataifale o FALEU MANONO.

## 7.6 Ia Faasaina le Fagotaina o I'a ma Figota Laiti

### *Otootoga*

O lenei fuafuaga tatau e taua mo i'a ma figota laiti ia latou maua ai se avanoa e fanafanau ai ae le'i fagotaina mai e le aufaifaiva. Aua afai ae fagotaina mai i'a ma figota laiti ae le'i o'o i le lapopoa/matutua e fananau ai o lona uiga ua le mafai ona fanafanau mai ai nisi i'a ma figota o le sami ina ia faatupulaia ai ia punaoa. Afai o le a faaauauina pea lea tulaga, o le a saga faaitiitia ai le faitau aofai o i'a ma figota o le sami.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga*

Ua faaalua le lagolagoina e le Komiti Faufautua a le afioaga o Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva ua pasiaina o lo o āiāiā ai fua faatapula'a mo le laiti o i'a ma figota e tatau ona fagotaina mai.

### **7.6.1 Tulafono**

Mo tagatanuu o FALEU MANONO faapea ai faifaiva mai isi afioaga:-

*“Ua faasaina ona toe fagotaina i’a ma figota laiti mai le gataifale o FALEU MANONO, e pei ona faaalua i le Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva a le Malo”.*

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule ma le afioaga o FALEU MANONO faapea le lagolagosua a le Vaega o Faigafaiva

### **7.6.2 Faasalaga**

Mo soo se tagata o FALEU MANONO e maua ua ia solia lea tulafono, o le a noatia i se sala tupe e \$100.00, ae mo tagata mai isi afioaga, o le a molia sao i *Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva, 1995.*

#### ***Fuafuaga a le Ofisa o Faigafaiva***

O auaunaga a le Vaega o Faigafaiva i lalo o le Polokalame Faasao e aofia ai le tuuina atu o Pepa o Faamatalaga o loo iai i’a ma figota o loo aafia i lenei Tulafono. Ia faatinoina foi ni aoaoga mo le afioaga i aiaiga uma ma le sao o tagata nuu i le faamalasia o lenei tulafono.

## **7.7 Ia Taofia le toe Lauina o Pausea, ma Paugau i le pa’umatu**

### ***Otootoga***

O lenei figota o le sea, o se tasi lenei o mataiai o le atunuu. Ua faamaonia mai i suesuega ua i ai sona tulaga faaitiitia i le gataifale. ua maitauina mai foi i nisi o faamatalaga o lenei figota ua tauau ina mou atu ona o le soona fagotaina ma le le faeteete e tagata faifaiva. O le lauina i le paumatu o sea ua faamaonia o se tasi lea o mafuaaga. Afai la o le a faaauauina pea lea faiga o le a mautinoa o le a le toe maua se sea i lo tatou gataifale.

#### ***Fuafuaga faataatitia a le Afioaga***

Ua faaalua e le Komiti, o le lauina mai i uta i le paumatu o pausea ma paugau ma faalala ai o se tasi lea o mafuaaga o le faaitiitia o nei figota i le gataifale. O lea ua aiaia ai loa e le Komiti se tulafono ina ia taofia ai le toe lauina mai i uta o nei figota ma faia ai.

### **7.7.1 Tulafono**

Mo tagatanuu o FALEU MANONO faapea ai faifaiva mai isi afioaga:-

*“Ua matua faasaina lava ona toe lauina mai i uta pausea ma paugau i le paumatu”*

### **7.7.2 Faasalaga**

Mo soo se tagata o FALEU MANONO e maua ua ia solia lea tulafono, o le a noatia i se sala tupe e \$100.00, ae mo tagata mai isi afioaga, o le a molia sao i *Tulafono Faatonutonu o Faigafaiva, 1995.*

#### ***Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva***

O le a lagolagoina e le Ofisa lenei tulafono a le afioaga ma fesoasoani mai i le tuuina mai o ni faamatalaga e faamautuina ai.






## 7.8 Faasao o le Gataifale o FALEU MANONO

### *Otootoga*

O se vaega o le gataifale ua faasaoina, e tatau ona le toe faatinoina ai ni faigafaiva. O le avea o lea vaega o le gataifale ma ogasami faasao e tatau ona malu puipuia lona siosiomaga. O autu taua o lenei ogasami faasao, e faasaoina ai amu ma a'au faapea i'a ma figota ina ia mafai ona maua e nei meaola se nofoaga malu e ola, tautuufua ma fanafanau ai ma tafea atu o latou fua-fanau ma faatupuina ai meaola o le sami.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Afioga*

Ua faamautuina mai e le Komiti Fauautua le tatau ona galulue faatasi ma le Vaega o Faigafaiva i le:

-  faatinoina o se suesuega i le vaega ua faailogaina e le afioga e avea ma Faasao o le Gataifale;
-  saunia ma faamalamalamaina le lipoti o ni faaiuga o lenei suesuega;
-  tuuina mai o fautuaga talafeagai mo le taulau manuia o le Faasao
-  faasalalauina tulafono ma o le Faasao
-  a'oa'oina sui o le afioga i metotia ma auala e vaaia lelei ma mataitūina ai le ola o amu, i'a ma isi alamanuia o le Faasao

### *7.8.1 Tulafono*

Mo tagatanuu o FALEU MANONO faapea ai faifaiva mai isi afioga:-

*“Ua matua faasaina lava soo se tagata o FALEU MANONO faapea nisi faigafaiva mai isi afioga ona toe faia soo se isi lava ituaiga o fagotaga i le vaega o le aloalo ua faasaoina ma faailogaina”*




### *7.8.2 Faasalaga*

Mo soo se tagata o FALEU MANONO e maua ua ia solia lenei tulafono, o le a noatia i se sala tupe e \$500.00 ae mo tagata mai isi afioga, o le a molia i *Tulafono Laiti* a lenei afioga.

O le puipuiga ma le faamamaluina o lenei tulafono o le a i aao o alii ma faipule ma le afioga o FALEU MANONO.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva*

E ao i le Ofisa o Faigafaiva ona:

-  faatinoina manaoga talafeagai ua tuuina mai e le afioga;
-  tuuina aloaia atu i le Komiti o le Faasao se lipoti o suesuega ma ni fautuaga talafeagai mo le silafia e le afioga
-  tuuina atu ni fautuaga ma ni faamatalaga mo le tausiga, pulea tatau ma le vaaia lelei o le ogasami faasao o le gataifale a le afioga.

## 7.9 la faasaina ona toe fagotaina fugafuga, mama’o, maisu ma isi o lenei ituaiga mo le faatauina atu i maketi i fafo

### *Otootoga*

O figota e pei o fugafuga, sea, mama’o, maisu ma isi o loo fagotaina mai mo taumafa pe faatau atu foi mo tupe maua a tagata faifaiva aemaise lava tinā ma tamaiitai. O nei ituaiga figota e faigofie ona maua aua e aumau ma nonofo i vaega papa’u ma lauoneone. Sa faailoa mai e le Komiti o le fagotaina o lenei tamaoaiga mo le faatau atu i le aufaipisinisi ma la’uina mo maketi i atunuu mamao, na matua iloga ona tafieseina ai lenei figota ma faaititia ai i le talafatai o le afioaga. I le taimi nei ua seāseā ona toe maua ni fagusea se lua i le itula a se tinā fagota.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Afioaga*

O le fonotaga a le Afioaga ia Aperila 2009 sa toe faamalosia ai le tulafono e taofia ai pea le faatauina faapisinisi o lenei ituaiga punaoa sei vagana lava mo le fofoga taumafa.

#### *7.9.1 Tulafono*

Mo tagatanuu o FALEU MANONO faapea ai faifaiva mai isi afioaga:-

*“Ua matua faasaina lava soo se tagata o FALEU MANONO faapea nisi faigafaiva mai isi afioaga ona toe fagotaina fugafuga, mama’o, maisu poo soo se isi lava ituaiga o nei punaoa mo le faatauina atu i pisinisi mo maketi i fafo sei vagana lava mo le fofoga taumafa”*

#### *7.9.2 Faasalaga*

Mo soo se tagata o FALEU MANONO e maua ua ia solia lenei tulafono, o le a noatia i se sala tupe e \$100.00. “Mo tagata ese o le a molia loa i le Tulafono Laiti a le Afioaga e tauala atu i le Vaega o Faigafaiva”.

### *Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva*

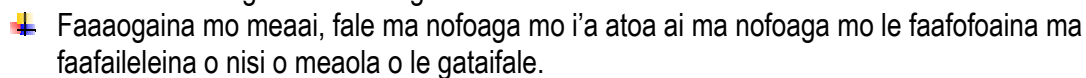
O auunaga a le Vaega o Faigafaiva i lalo o le Polokalame Faasao e aofia ai le faia o Tulafono Laiti ma tuuina atu Pepa o Faamatalaga e faailoa ai le taua o nei punaoa. Ia faatinoina foi ni aoaoga mo le afioaga i aiaiga uma ma le sao o tagata nuu i le faamalosia o lenei tulafono.

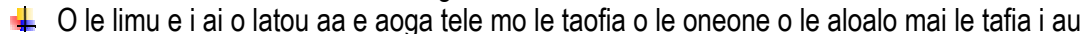
## 7.10 la Tapeina le Limu

### *Otootoga*

O le limu, o se igoa lea ua faaigoaina ai le tele o ituaiga o laau o le sami e leai ni o latou fugalaau. E tele ituaiga limu o le sami ma e iai foi o latou aoga i le siosiomaga o le gataifale. O le ola lelei ma le faatupulaia o le limu, o lona uiga o loo i ai se faafitauli o le faatafunaina o se vaega o le gataifale, ona o le ola lelei o le limu e mafua mai i le maualuga tele o le tulaga o meaai mo laau (poo nutrients). O le faatupulaia o limu ua atagia ai le faaleagaina ai o le gataifale.

E iai nisi o limu e aoga mo mafuaaga ua taua i lalo mo le tele o meaola i le aloalo:







malolosi o le sami ma le isi foi ituaiga limu e aoga i le faapipiina (pe faamaopo'opoina) faatasi amu aau.

#### ***Fuafuaga Faataatitia a le Afioga***

Na taua e le Komiti i a Aperila i le faatalatalanoaga ma le ofisa, o le limu o se tasi lea o mafuaaga o le siosiomaga o le gataifale, ua faaalua foi o le limu e iai foi sona aoga taua i le gataifale i i'a ma figota. Ma o le fuafuaga lava lea o le a faatinoina lava e le afioga o le aoeseina mai lea o le limu mai le gataifale.

##### ***7.10.1 Fautuaga***

la aloaia ma faamautuina aiaiga uma ua taua, ina ia faaititia ai le tulaga pagatia ua i ai le limu i gataifale o le afioga.

#### ***Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva***

O le a fesoasoani le Ofisa o Faigafaiva mo le faatinoina o Tulafono Laiti a le afioga e ala atu i le Polokalame Faasao o le Gataifale. la taofia ma faasaina le eliina ma laueseina o oneone mai le gataifale.

## **7.11 Faasaina faigafaiva mai isi Afioga e faatinoina faiva le talafeagai**

#### ***Otootoga***

Ua maituina e le afioga o FALEU MANONO le faatupulaia pea o tagata fagogota mai isi afioga ua fagotaina punaoa eseese o le aloalo .O le tele o nei faigafaiva ua faaogaina metotia le talafeagai ma soona fagotaina foi ma le le fuafua tatau nisi o tamaoiga e pei o sea, ape, mama'o, loli faapea foi i'a eseese.

#### ***Fuafuaga Faataatitia a le afioga***

Sa iloiloina ma le toto'a e le Komiti lenei faafitauli ma toe teuteu ai loa le tulafono e pei ona faailoa atu i lalo. O le a fautuaina foi le Fono a alii ma faipule i lenei fuafuaga.

##### ***7.12.1 Tulafono***

*"Ua matua faasaina lava soo se tagata ma nisi afioga ona faatinoina fagotaga le talafeagai ua faamauina i totonu o lenei Taiala".*

##### ***7.12.2 Faasalaga***

O le a noatia i se sala tupe e \$100.00 soo se tasi e le usitai lenei tulafono poo le molia foi i Tulafono Laiti a le afioga.

#### ***Fuafuaga Faataatitia a le Ofisa o Faigafaiva***

O le a matua lagolagoina e le Vaega o Faigafaiva lenei fuafuaga a le afioga ma o le a faatinoina foi le Tualafono Laiti e pei ona fautuaina.

## 8 ILOILOGA O LE TAIALA

Ua iai se maliliega i le Komiti Faufautua o le Gataifale o FALEU MANONO ma le VAEGA O FAIGAFAlVA o le a faaauau pea ona toe iloiloina le taulau manuia o lenei Taiala pe a mavae le ono (6) masina. O lenei iloiloga o le a iloa ma mautinoa ai le alualu lelei poo ni faaletonu fo'i e feagai ma le faatinoina o galuega o lenei Taiala. O le a mafai foi ona faia ni fautuaga mo le lelei atili ma soalaupule foi ni faafitauli e ono tulai mai.

## 9 UPU MULIMULI

O le toe auai mai o le afioaga o FALEU MANONO i le POLOKALAME MO LE PULEA TATAU O TAMAOAIGA O LE GATAIFALE o se tofā ma se faautuga loloto, poo se faamoemoe ua matua sili ona talafeagai, ma ua mautinoa le manuia o le afio'aga i ni tausaga o i luma pe afai ae tumau ona faaauauina pea. O le manuia ma le alualu i luma o lenei polokalame e faalagolago tele i le galulue faatasi o le afioaga, i le pule mamalu a alii ma faipule, komiti a tina ma tamaitai, aumaga aemaise o le Malo e tau ala atu i le Ofisa o Faigafaiva i le faatinoina o fuafuaga faataatitia ua maea soalaupule i le tele o fonotaga ma faatalatalanoaga sa faia.

O lenei polokalame o se galuega e umi se taimi e faaatali ai lona taulau manuia ae peitai ua mautinoa o le toe faaleleia ai lea o alamanuia o le gataifale e faalagolago iai le afioaga. O i latou o le a talisapaia ma 'ae'ae i nei manuia, o tagatanuu lava o le afioaga faapea tupulaga i le lumanai. O lea ua a'e ai se tofa i le afio'aga e galulue faatasi i lenei polokalame a le Malo ma Afioaga e fesoasoani ai e toe tapu'e mai le tamaoaiga o le gataifale ua tauau ina mou atu.

## 10 SUI AUAI I LE FONOTAGA SA TOE ILOILOINA AI LENEI FUAFUAGA TATAU

O loo faailoa foi i lenei TAIALA suafa o'i latou sa faatinoina le Iloiloga o lenei Fuafuaga Tatau. O sui mamalu foi ia o le Afioaga ua filifilia e fai ma Komiti Faufautua o le Gataifale latou te faatinoina ma mataitūina le faatinoina o fuafuaga faataatitia ma galuega mo le faaleleia o le gataifaile ma ona punaoa eseese.

### Matai

1. Lesa Tominiko ( Pulenuu)
2. Futi Ioane (Peresetene)
3. Telea Pili

## 11 KOMITI O LE FAASAO A LE AFIOAGA

Vaega o Matai  
Lesa Tominiko  
Faifai Solao  
Futi Ioane  
Leiataua Naseli  
Telea Pili

Vaega o Tina  
Mele Talo  
Pauai Páusala

Vaega o Aumaga  
Kimi Futi  
Páusala Salesulu  
Paiti Talo